

Refrigeration and Air Conditioning Controls

Instrukcja obsługi

Oprogramowanie do obsługi systemu monitoringu m2, AKM - m2



REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

Danfoss

12

# Spis treści

Wprowadzenie	3
Wstęp Opis systemu Konfiguracja systemu	3 3 3
Przewody połączeniowe	4
Konfiguracja AKM	5
Używanie AKM do obsługi m2	5
Logon / Logoff Logowanie się do programu AKM Logoff Połaczenie bezpośrednie	5 5 5
Konfiguracja AKA	6
AKC(EKC) Sterowniki Pomiary Trend Nastawy Alarmy	7 7 8 8 9 10
Konfiguracja m2	10
Historia	11
AKM - Alarmy	11
Routing	11
Konfiguracja komunikacji m2-AKM	11
Rejestrator <sub>Ograniczenia</sub> Konfiguracja m2 do komunikacji TCP/IP	12 <sup>12</sup> 12
Konfiguracja portu m2 do komunikacji TCP/IP	
Dodatek 1 Dostępne nastawy funkcji m2	13 13

Danfoss

Wprowadzenie	
Wstęp	Niniejsza instrukcja wyszczególnia różnice wynikające z obsługi przez program AKM modułu m2 zamiast urządzenia Gateway AKA i nie obejmuje opisu funkcji AKM w zastosowaniach systemu opartego na urządzeniu AKA. Funkcje te opisane są w osobnym dokumencie.
Opis systemu	Program AKM może obsługiwać sterowniki systemu ADAP-KOOL® wraz z modułem m2 jako jednostką centralną systemu. Możliwość ta dostępna jest dla modułu m2 z wersją oprogramowania B3.0 lub nowszą.

#### Konfiguracja systemu



Poszczególne sterowniki EKC są połączone w sieć dwużyłowym przewodem transmisji danych cyfrowych. Moduł m2 umożliwia dostęp do sieci sterowników.

Za pomocą programu AKM dostępne są następujące funkcje:

- interfejs użytkownika umożliwiający odbiór alarmów, dostęp do historii alarmów, przegląd parametrów bieżących, prezentacja zapisów rejestratora
- interfejs serwisu umożliwiający zmiany nastaw i rejestrację bieżących przebiegów zmian parametrów

Danfoss

## Przewody połączeniowe

W przypadku każdego systemu należy stosować właściwe przewody połączeniowe.

Na przykład łączące:

- m2 z komputerem PC
- m2 z drukarką
- m2 z modemem





## Konfiguracja AKM

Konfiguracja AKM do współpracy z m2 jest taka jak standardowa. Uwaga: kanał "m2" nie jest wykorzystywany do łączności z modułem m2 z wersją oprogramowania B3.0. Służy on do odbioru alarmów z modułów m2 z wcześniejszymi wersjami oprogramowania.

Port komunikacji

Konfiguracja portu Kanał Nr	Szybkość	Lifetime	Adres IP/Adres IP GW/	/Maska podsieci	i
AKA/m2 ch1, COM Modem ch1, COM TCP/IP ch1, None WinSock , None m2-Alarms , None GSM-sms , None	1 , 9600 3 , 9600, , 9600, , 9600, , 9600,	180, 10, 20, 20,	AT&F ATE0S0=2&D2 000.000.000.000,000, 000.000.000.000	889.889.9(	- AKA ch 1 ÷ - MDM cl 1 ÷ - TCP ch
∢ Nr Sz⊎bkoś	ć Lifetime	Uni	t Tune	•	
∢ Nr Szybkoś	ć Lifetime	Uni Adr	t Type es IP		
✓ Szybkoś     Vr   Szybkoś     ✓   Uaktywnij TelnetPac	ć Lifetime s	Uni Adr Adr	t Type es IP es IP GW		
Szybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś     Zybkoś	ć Lifetime ▼ S d	Uni Adr Adr Mas	t Type es IP es IP GW ska podsieci		<u> </u>
Szybkoś     Szybkoś     Juktywnij TelnetPad Adres sieci m2 : Inicjalizacja	<b>ć</b> Lifetime s d	Uni Adr Adr Mar	t Type es IP es IP ska podsieci figuracja MSS		
Szybkoś     Szybkoś     Justywnij TelnetPac Adres sieci m2 : Inicjalizacja Lantronix-MSS	ć Lifetime ▼ S 1 ▼ Dodaj	Uni Adr Adr Mar Kon Plik	t Type t SP ska podsieci figuracja MSS kofig.:	Ładuj	<u>•</u> •
Szybkoś     Szybkoś     Jaktywnij TelnePar Adres sieci m2 : Inicjalizacja Lantronix-MSS     ATEOV1Q0ATCLOGOU	ć Lifetime	Uni Adr Adr Mar Plik C: VA	t Type es IP es IP GW ska podsieci figuracja MSS kofig.: kKM\DATAB\MSS100.cfg	Ładuj	OK Anuluj

## Używanie AKM do obsługi m2

Logon / Logoff Logowanie się do programu AKM Po uruchomieniu programu AKM należy wpisać identyfikator użytkownika wraz z właściwym hasłem aby uzyskać dostęp do funkcji programu przypisanych danemu użytkownikowi. W oknie identyfikacyjnym należy wypełnić pola Inicjały i Hasło, a następnie kliknąć przycisk Logon.

Inicjały	,	
Hasło		
□Autost	art	
	Logon	

Logoff

Połączenie

bezpośrednie

Połącz, F5

Logoff, F3

Po zalogowaniu się do programu użytkownik uzyska dostęp do funkcji odpowiadających jego poziomowi dostępu określonemu w menu Konfiguracja / Autoryzacja. Zaznaczając pole Autostart w oknie identyfikacyjnym można uruchomić wybraną funkcję programu bezpośrednio po zalogowaniu się użytkownika (patrz menu Zmiana Autostart). Każde zalogowanie lub wylogowanie się użytkownika odnotowane jest w zapisie zdarzeń AKM wraz z datą, godziną i danymi identyfikującymi użytkownika.

Funkcja ta zapewnia utrzymanie połączenia z wybraną siecią również w przypadku wybierania różnych funkcji dostępnych w menu AKM. W tym przypadku połączenie modemowe nie będzie przerywane po zakończeniu przez użytkownika działania dowolnej funkcji AKM i przechodzeniu do innej pozycji menu.

Połączenie zostanie przerwane w przypadku gdy:

- wybrano funkcję Rozłącz
- nastąpiło wylogowanie użytkownika
- program nie przesyłał lub nie odbierał danych z danej sieci przez ponad 2 minuty. Jeśli połączenie zostało przerwane z tego powodu, zostanie ono ponownie automatycznie nawiązane gdy nastąpi konieczność wymiany danych z siecią wynikająca z działania programu.



Wybierz i zaznacz sieć, a następnie kliknij przycisk Połącz.



Jeśli zaznaczono pole Połączenie zwrotne program AKM połączy się z siecią jedynie na chwilę, a następnie zostanie nawiązane połączenie z numeru telefonu wykorzystywanego przez tę sieć, tym samym koszt połączenia nie będzie obciążał numeru wykorzystywanego przez program AKM.

## Konfiguracja AKA



- zegara czasu rzeczywistego w m2 (zegar CR)
  - tablicy routingu umożliwiającej prawidłowe przesyłanie informacji wybranych nastaw konfiguracji m2

Funkcja jest używana do konfiguracji komunikacji między m2 i AKM. Dla m2 funkcja ogranicza

przesyłania alarmów (wybór odbiorcy alarmów wysyłanych z m2)

Wybór sieci

się do:

tres Systemu Kod ID	Nr katalog.
30:125	Zegar CR
міезпапу нкн	Drukarka
	Routing
	Port
	DI/D0
	Alarm
	Hasto
	Zdarzenia
	Zapis komunik
Cint 1	Deului Zankai

Należy wybrać i zaznaczyć sieć obsługiwana przez m2. Poniżej wyszczególniono funkcje AKM, które odbiegają od standardu AKA lub nie są obsługiwane przez m2.

#### Drukarka

Funkcja nie jest obsługiwana przez m2.

#### Routing

Konfiguracja przesyłu danych do i z m2.

#### Port

Konfiguracja portów komunikacji m2.

000:125	
Port RS232	Port DANBUSS
Szybkość 9600	Szybkość 4800 🗾
Rozłącz po	s Adres 125
Adres IP	
Adres IP GW	
Maska podsieci	ОК
Inicjalizacja	
	Anuluj

#### Port RS232

Należy wybrać szybkość transmisji (Szybkość) i czas podtrzymania (Rozłącz po) o ile potrzebny (czas podtrzymania dotyczy połączeń modemowych i określa jak długo ma być utrzymywane połączenie mimo braku transmisji danych).

Trzy pola z adresem IP i maska podsieci nie są wykorzystywane w sieci z m2.

Pole Inicjalizacja służy do wpisywania łańcucha znaków konfigórujących modem. W polu tym pokazany jest typowy łańcuch znaków inicjalizujących.

#### Port DANBUSS

Funkcja nie jest wykorzystywana w sieci z m2.

DI / DO

Funkcja nie jest wykorzystywana w sieci z m2.



## AKC(EKC) Sterowniki

Funkcja ta służy do monitorowania i zmiany nastaw niektórych parametrów związanych z wejściami modułu m2 i sterownikami EKC pracującymi w sieci podłączonej do m2.

W menu AKC należy wybrać opcję "Sterowniki".

Jeśli program nie jest jeszcze połączony z siecią, na ekranie pojawi się lista wszystkich modułów m2 i Gateway o których informacja została wprowadzona uprzednio do programu AKM.



Z listy należy wybrać interesujący nas moduł m2.

Adres Systemu Kod ID	Nr katalog	].
000:004 Hala_1	M2-ANA	V1.01
000:008 Komora_2	M2-ANA	V1.01
000:009	M2-ANA	V1.01
000:012	M2-ANA	V1.01
000:015	M2rE7518	V1.06
000:100	M2-SETUP	B3.01

Powyższy wybór spowodowały wyświetlenie listy wszystkich wejść danego modułu m2. Pole "Numer katalogowy" określa typ wejścia.

Poniżej przedstawiono lisę możliwych typów wejść:

M2-ANA	<ul> <li>lokalne wejście analogowe modułu m2</li> </ul>
M2-DIG	- lokalne wejście dwustanowe (styki zewnętrzne) modułu m2
M2rExxxx	<ul> <li>sterownik EKC z konfiguracją alarmów wg nastaw m2</li> </ul>
M2IExxxx	- sterownik EKC z konfiguracją alarmów wg nastaw własnych
M2-SETUP	- wirtualne wejście pozwalające na konfiguracje modułu m2

Z wyświetlonej listy należy wybrać interesujące nas wejście podświetlając je i klikając przycisk "OK". W ten sposób wyświetlona zostanie grupa funkcji dostepnych dla wybranego wejścia. Poniżej przedstawiono grupy funkcji dla wejścia związanego ze sterownikiem EKC podłączonym do m2.

000:015	
Alarmy Alarmy Thermostat Comprssor param. Defrost parameter Fan parameters Alarm Parameters Other parameters m2 Point Settings m2 Point Config Defrost Setup	Teksty AKC Standardowe Użytkownika Rejestr Alarmy OK
	Zamknij



Po wybraniu jednej z grup na ekranie pojawią się parametry z nią związane, zarówno wielkości mierzone (grupa "Pomiary") jak i możliwe do zmiany nastawy (grupa "Nastawy").

	000:	015	
Pomiary		Nastawy	
Air temp Def temp Defrost relay Compressor relay Fan relay Digital input state M2 Value	0.0 0.0 0FF 0FF 0N 0FF 0.0	Temperature setpoint r01 Difference band r02 High setpoint lo r03 Low setpoint loc r04 Calibration offs r05 Temp unuits read	3.0 2.0 50.0 -60.0 0.0 0FF
AKC tekst Standardowy		Trend Zmień	Zamknij

#### Pomiary

W grupie "Pomiary" wyświetlane są na bieżąco odświeżane wartości parametrów. W celu graficznej prezentacji lub bieżącej rejestracji zachodzących zmian należy podświetlić interesujące nas parametry (maksymalnie 8) i kliknąć na przycisku Trend.



Funkcja Trend pozwala na bieżącą obserwację zmian wartości parametrów w formie wykresu, lecz tylko wtedy gdy wykres ten jest wyświetlany na ekranie.

Na wykresie przedstawione są następujące informacje:

- Okres czasu wyświetlany na ekranie oś pozioma wykresu (okres ten można zmienić wybierając inną wartość w polu Skala czasu.
- Uwaga: Każda zmiana wartości Skali czasu powoduje skasowanie dotychczas zapisanego wykresu i rozpoczęcie jego rysowania od początku.
- Zakres wartości parametru oś pionowa wykresu (skalowanie automatyczne).
- Siatka pozwalająca na łatwiejsze śledzenie wykresu (siatkę można załączyć lub wyłączyć zaznaczając odpowiednie pole w menu wykresu)
- Na kolorowym ekranie każdy z wykresów rysowany jest innym kolorem (opcję tę można uaktywnić zaznaczając odpowiednie pole w menu wykresu).
- Jeśli w prawym dolnym rogu okna wyświetlana jest informacja <Zapis> oznacza to, że dane dotyczące przebiegu wykresu są bieżąco rejestrowane na dysku komputera.
- Ustawiając kursor na dowolnym punkcie wykresu i przyciskając lewy przycisk myszy można wyświetlić na dole wykresu współrzędne wybranego punktu (tzn. wartość parametru w danej chwili czasu).
- Przycisk Rejestr... umożliwia uruchomienie okresowej rejestracji wybranych parametrów, co może być przydatne w sytuacjach serwisowych. Jednak w ten sposób dane mogą być rejestrowane tylko w czasie gdy działa funkcja Trend. Zarejestrowane dane są dostępne poprzez menu "Historia" > "Wykresy wg zapisu rejestratora".

Trend

rend	Nazwa	Przechowuj	Interwał
1	DEMO	<sup>336</sup> godz.	4 s
MO	861 *	Start o	
	4.4.4	13 : 47	Stop
		Stop po	
		960 min.	Usuń
		100	
			Zamkni

Uruchamiając zapis rejestracji trendu należy wprowadzić następujące dane:

- Nazwę zapisu
- Jak długo zapis ma być przechowywany na dysku komputera. Po upłynięciu tego czasu zapis zostanie automatycznie usunięty z dysku.
- Kiedy ma się rozpocząć prowadzenie rejestracji. Jeśli nie podano czasu rozpoczęcia, rejestracja rozpocznie się bezpośrednio po naciśnięciu przycisku Dodaj.
- Po jakim czasie prowadzenie rejestracji ma zostać zakończone.

Po wprowadzeniu powyższych danych należy kliknąć na przycisku Dodaj, co pozwoli rozpocząć rejestrację. Rejestracja prowadzona będzie dla wszystkich parametrów wybranych w funkcji Trend. Zapis, który jest aktualnie rejestrowany zaznaczony jest gwiazdką wyświetlaną obok numeru zapisu. W celu zatrzymania rejestracji przed upływem określonego czasu należy kliknąć na przycisku Stop (po uruchomieniu rejestracji opis przycisku Dodaj zmienia się na Stop).

#### Rejestracja zapisu jest również kończona w momencie wyłączenia funkcji Trend!

Stare zapisy, których nazwy pojawiają się na liście mogą być usunięte, o ile nie ma potrzeby ich dalszego przechowywania. W tym celu należy podświetlić wybrany zapis i kliknąć na przycisku Usuń.

W polu Interwał można odczytać częstotliwość próbkowania zapisu (z jakim odstępem czasu są zapisywane kolejne wartości). Częstotliwość zapisu jest określana przez dokonany poprzednio wybór Skali czasu tj. okresu za jaki prezentowane są dane na wykresie trendu. Między wybraną Skalą czasu a Interwałem zapisu istnieje poniższa zależność:

Skala czasu (min)	Interwał (s)
5	2
10	4
15	6
30	12
45	18
60	24
90	36

Nastawy

W grupie Nastawy można wybrać dowolny parametr w celu dokonania zmiany jego wartości.

Dla parametrów z nastawą typu ON/OFF (Zał/Wył) wyświetlone zostanie poniższe okno:

Wart.bieżąca 🦳	07
OFF	
Wart.nowa	Anuluj
ON	
• OFF	

Należy zaznaczyć odpowiednie pole i kliknąć na przycisku "OK".

Dla parametrów z nastawą typu liczbowego wyświetlone zostanie okno:



Należy dokonać zmiany parametru przez wpisanie odpowiedniej wartości w odpowiednie pole lub skorzystanie z przycisków przesuwających wartość w górę i w dół. Przycisk OK pozwala zatwierdzić nową wartość.



#### Alarmy

Wybranie grupy Alarmy powoduje wyświetlenie wszystkich alarmów aktywnych dla danego wejścia (sterownika). W sieci sterowników obsługiwanych przez moduł m2 aktywne alarmy zawsze oznaczane są statusem 1.

Alarmy	×
000:01	5
100%	
Tekst alarmu Stat	
Controller Alm	1
AKC tekst © Standardowy © Użytkownika	Resetuj Zamknij

## Konfiguracja m2

Przycisk Resetuj nie jest dostępny w sieci obsługiwanej przez moduł m2.

Aby uzyskać dostęp do nastaw związanych z konfiguracją m2 należy wybrać z listy wejść obiekt oznaczony M2-SETUP. Powoduje to wyświetlenie dostępnych grup nastaw jak na rysunku:

000:100	
General Settings Passcode Setup Log/Chart Setup	C Użytkownika
	Rejestr
	Alarmy
	OK
	Zamknij

Dla obiektu M2-SETUP przyciski Rejestr. i Alarmy nie są wykorzystywane.

Po wybraniu jednej z grup funkcji wyświetlone zostaną parametry z nią związane.

eneral Settings	
	000:100
Pomiary	Nastawy
	Jednostka temp.: OFF Format daty : OFF Jezyk: 13
AKC tekst	Trend Zmień Zamknij

W celu modyfikacji dowolnej nastawy należy podświetlić odpowiadający jej parametr i kliknąć przycisk Zmień. Lista parametrów konfiguracyjnych m2 wraz z opisem dostępnych nastaw przedstawiona jest w Dodatku 1.



## Historia

## AKM - Alarmy



## Routing

Moduł m2 obsługuje zapis historii alarmów, jednak rozróżniane są tylko alarmy o statusie jak niżej:

Status	Typ komunikatu m2
0	Alarm usunięty
1	Alarm aktywny
3	Alarm usunięty, niezatwierdzony

Moduły m2 z oprogramowaniem wcześniejszym niż B3.0 obsługiwały tylko alarmy o statusie 1.

Aby program AKM mógł prawidłowo komunikować się z urządzeniami pracującymi w sieci obsługiwanej przez moduł m2 należy prawidłowo skonfigurować tzw. linie routingu zawierające informacje na temat przekierowywania pod odpowiednie adresy danych przesyłanych do i z urządzeń pracujących w sieci. Moduł m2 pełni rolę urządzenia Master Gateway, dlatego też jego adres w sieci musi zawsze być ustawiony jako 125. Sposób ustawienia adresu samej sieci opisano w rozdziale "Konfiguracja komunikacji m2-AKM"

## Konfiguracja komunikacji m2-AKM

Aby zapewnić możliwość komunikowania się oprogramowania AKM z modułem m2 należy odpowiednio skonfigurować wyjście (port) RS232 modułu m2. W tym celu w Menu Głównym m2 należy wybrać pozycję Konfiguracja a następnie Komunikacja PC/Modem.

KONFIGURACJA	13:33	:00
Rejestrator/Wykres		4
Akcje Alarmu	ja-	
Powiadamianie przez modem	ja-	
Konfiguracia modemu	ja-	
Komunikacja PC/Modem	ju-	
Czas letni	ja-	

Po podświetleniu pozycji Komunikacja PC/Modem i naciśnięciu przycisku '⊣" wyświetlony zostanie ekran jak niżej:



W polu Sieć należy wpisać adres sieci naciskając przyciski '▲' lub '▼', a następnie zatwierdzić go naciskając '₊'.

Opcja Typ portu konfiguruje odpowiednio port RS232 wg różnych trybów pracy urządzeń AKA Gateway.

Dostępne są następujące tryby pracy:

AK DNIF       -       port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu PC-Gateway         AK MODEM       -       port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu Modem-Gateway*         AK MMS1       -       port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu MSS1-Gateway         M2/AK AUTO -       tryb pracy automatycznej umożliwiający komunikację z oprogramowani         Danfoss Central Station lub AKM. Tryb ten obsługuje również połączer modemowe z m2.	( DNIP - ( MODEM - ( MMS1 - 2/AK AUTO -	port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu PC-Gateway port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu Modem-Gateway* port szeregowy ustawiony tak jak w urządzeniu MSS1-Gateway tryb pracy automatycznej umożliwiający komunikację z oprogramowaniem Danfoss Central Station lub AKM. Tryb ten obsługuje również połączenia modemowe z m2.
---	--	--

\* Tryb AK MODEM unieważnia wszystkie funkcje modemowe m2.

Po podświetleniu pola wyboru należy wybrać odpowiedni tryb naciskając przyciski '**L**' lub '**V**', a następnie zatwierdzić go naciskając przycisk '<sub>+</sub>'.

Dantoss

## Rejestrator

Ograniczenia

Funkcja rejestrator AKM jest obsługiwana przez system m2 z następującymi ograniczeniami.

Ustawienia rejestratora wewnętrznego m2 są ustalone przy konfiguracji modułu i nie mogą być zmieniane z poziomu oprogramowania AKM. Przez AKM możliwe jest jedynie wyświetlenie bieżących ustawień w menu AKM Konfiguracja> Rejestrator> Ustawienia. Częstotliwość zapisów ustawiana jest w menu m2 Konfiguracja> Rejestrator/Wykres.

W programie AKM zapisy rejestratora mogą być wyświetlone po naciśnięciu przycisku "Rejestr..." w trakcie wyświetlania grup funkcji wybranego sterownika (patrz str. 7) lub wybranie w menu "Historia opcji Wykresy wg zapisu rejestratora..."

# Konfiguracja m2 do komunikacji TCP/IP

Moduł m2 może być podłączony do intranetu przez sieć TCP/IP. Informacje dotyczące ustawień serwera znajdują się w dokumencie RI.8B.P "AKM Installation Guide".



## Konfiguracja portu m2 do komunikacji TCP/IP

RS232 Port

0	00:125	
Port RS232		Port DANBUSS
Szybkość	9600	Szybkość 4800 🗾
Rozłącz po	50 s	Adres 125
Adres IP		
Adres IP GW		
Maska podsieci		OK
Inicjalizacja	1	

## Szybkość

Należy pozostać przy ustawieniu szybkości 9600 do momentu uzyskania prawidłowej komunikacji w całym systemie. Następnie można zwiększyć szybkość do 38400.

### Adresy

W odpowiednie pola należy wpisać adresy ustawione w serwerze MSS (Adres IP, Adres IP GW, Maska podsieci).

Pozostałych ustawień nie należy zmieniać.



# Dodatek 1

m2

Dostępne nastawy funkcji

Nastawy ogólne		
Jednostka temp.	OFF ON	= stopnie Celcjusza = stopnie Fahrenheita
Format daty	OFF ON	= DD/MM = MM/DD
Język	0 12 13 14	= angielski = węgierski = polski = czeski
Konfiguracja wejść		
Тур	0 1 2 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	= Wył. = Eno = Enc = 420 = Dno = Dnc = Cf1 = Cf2 = Cf3 = Cf4 = Ana = CTL = EKC = Low = Pls
Akcje alarmu	0 1-8	= Alarm wyłączony = Akcja od 1 do 8
Wydruk stanu wejść	0 1 2 3	= Wył = Czas = Ręczn = Zał
Wydruk wykresu	0 1 2 3	= Wył = Czas = Ręczn = Zał
Typ wejścia	0 1 2 3	= REZYST = PRĄD = CYFR = Pt1000

<u>Danfoss</u>

Danfoss nie ponosi odpowiedzialności za możliwe blędy w katalogach, broszurach i innych materialach drukowanych. Danfoss zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach bez uprzedzenia. Zamienniki mogą być dostarczone bez dokonywania jakichkolwiek zmian w specyfikacjach już uzgodnionych. Wszystkie znaki towarowe w tym materiale są własnością odpowiednich spółek. Danfoss, logotyp Danfoss są znakami towarowymi Danfoss A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone.

antoss

Danfoss Sp. z o.o. ul. Chrzanowska 5 05-825 Grodzisk Mazowiecki Telefon: (0-22) 755-06-06 Telefax: (0-22) 755-07-01 http://www.danfoss.pl e-mail: chlodnictwo@danfoss.pl